

The rescue plan must be tested through drills that enable in particular workers to become familiar with their role, the communication protocol and the use of the rescue equipment provided.

312.99 Rescue boat: Where the rescue plan provides for the use of a rescue boat, such boat must meet the following conditions in addition to the requirements set out in the second paragraph of section 312.98:

(a) be adapted and equipped for the search and recovery of persons;

(b) be equipped with a propulsion system adapted to the boat;

(c) be equipped with the following rescue equipment:

i. 2 rope bags, each containing 1 single-length buoyant heaving line that remains flexible, with a minimum diameter of 9.5 mm and a minimum length of 15 m;

ii. a life buoy with a minimum outside diameter of 762 mm attached to a buoyant heaving line and approved by Transport Canada as evidenced by the tag or approval stamp affixed to it;

iii. a boat hook;

(d) be used by a team of at least 2 rescue attendants trained in the approach and recovery of a person in the conditions set out in subparagraph 1 of the first paragraph of section 312.94.

312.100 Thermal protection: Where the response time provided for in the rescue plan is greater than 15 minutes and the water temperature is less than 15°C, a worker must wear thermal protective clothing.

The thermal protection must be sufficient to prevent hypothermia during the response time provided for in the rescue plan.”

3. Sections 355 to 357 are revoked.

4. This Regulation comes into force on 22 March 2022.

105273

Gouvernement du Québec

O.C. 1235-2021, 15 September 2021

Declaration of a special planning zone to permit the development and the continued operation of an engineered landfill on certain lots situated in the territory of Ville de Drummondville

WHEREAS, under sections 158 and 159 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1), the Government may, by order, declare any part of the territory of Québec to be a special planning zone for the purpose of solving a development or environmental problem whose urgency or seriousness, in the opinion of the Government, warrants its intervention;

WHEREAS the Saint-Nicéphore engineered landfill, situated in the territory of Ville de Drummondville, is to reach its maximum authorized capacity in the coming weeks;

WHEREAS, by Décret 993-2020 dated 23 September 2020, the Government issued an authorization to WM Québec inc. for the continued operation, up to a maximum of 10 years, of the expansion project for the Saint-Nicéphore engineered landfill in the territory of Ville de Drummondville;

WHEREAS the zoning by-laws of Ville de Drummondville do not allow an engineered landfill to be operated on certain lots situated in the territory of Ville de Drummondville that are included within the perimeter of the project referred to by Décret 993-2020 dated 23 September 2020;

WHEREAS it is not possible to send all of the residual materials currently eliminated at the Saint-Nicéphore engineered landfill to other engineered landfills;

WHEREAS the closure of the Saint-Nicéphore engineered landfill and the impossibility of sending all of the residual materials to other engineered landfills could considerably affect public sanitation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the circumstances expose an environmental problem whose seriousness warrants its intervention;

WHEREAS, in accordance with section 161 of the Act respecting land use planning and development, a draft order has been previously published in the *Gazette officielle du Québec* of 7 July 2021 and notified to Ville de Drummondville;

WHEREAS, in accordance with section 163 of the Act, the content of the draft order was the subject of a consultation on 24 August 2021;

WHEREAS, under the first paragraph of section 164 of the Act, the order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS it is appropriate that the Order in Council be made;

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 267 of the Act respecting land use planning and development, the Minister of Municipal Affairs and Housing authorized the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change to exercise the powers and perform the duties granted to the Minister under sections 158 to 165 of the Act for the purpose of declaring this special planning zone;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the territory corresponding to lots 3 920 256, 3 920 261, 3 920 262, 3 920 263 and 5 894 954 of the cadastre du Québec, registration division of Drummond, be declared a special planning zone;

THAT the objectives pursued be the following:

- (1) preserve public sanitation from the consequences of the Saint-Nicéphore engineered landfill closing;
- (2) avoid a serious problem with regard to the management and elimination of residual materials in Québec;

THAT the following land use planning and development controls apply within the perimeter of the special planning zone:

- (1) the operation of an engineered landfill is permitted;
- (2) any intervention necessary or incidental to the development or operation of an engineered landfill is permitted;
- (3) for the purposes of paragraph 2, an intervention includes any activity, construction, alteration, addition, demolition or installation, or any new use of land;
- (4) the development standards contained in any instrument of a local municipality or a regional county municipality, including any interim control measure, remain

applicable to the extent that the standards are compatible with the controls provided for by this Order, which excludes, in particular, any municipal standard that would

(a) prevent an intervention referred to in paragraph 2;

(b) subject such an intervention to a municipal authorization;

(5) any intervention referred to in paragraph 2 is subject to the authorization of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change;

(6) the Minister issues an authorization if the Minister is of the opinion that the proposed intervention complies with the applicable land use planning and development controls;

(7) the Minister may consult Ville de Drummondville and Municipalité régionale de comté de Drummond before issuing an authorization under paragraph 6;

THAT the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change be the authority responsible for the administration of the controls provided for by this Order;

THAT the controls provided for by this Order may be amended or revoked by an order of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change published in the *Gazette officielle du Québec*;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

105277

Gouvernement du Québec

O.C. 1248-2021, 15 September 2021

Exclusion of the first regulation made under section 56.2 of the Police Act from the application of the Regulations Act

WHEREAS the first paragraph of section 56 of the Police Act (chapter P-13.1) provides that, on a motion of the Prime Minister and with the approval of two-thirds of its Members, the National Assembly must appoint the Director General of the Sûreté du Québec;